



E-PLUG IN

LADEVORBEREITUNG *CHARGING PREPARATION*

**Zum Anbringen von Wallboxen auf den
Plattformen unserer Parksysteme.**

*For mounting wallboxes on the platforms
of our parking systems.*



DIE E-PLUG-IN-STANDSÄULE

THE E-PLUG-IN UNIT

Damit wird E-Laden zum E-Parken: Mit der Ladevorbereitung "E-Plug in" können Sie Ihre Wallbox auf den Plattformen unserer Parksyste me installieren. Während der Standzeiten kann Ihr Fahrzeug somit problemlos geladen werden. Ganz egal, wann, wo und wie sich die betreffende Plattform in der Anlage bewegt – die Wallbox wandert immer mit.

Dabei ist die Positionierung der Standsäule variabel, und das Ladekabel wird nicht weit vom Ladeanschluss Ihres E-Fahrzeugs zur Verfügung stehen. Durch ihre schlanke Bauweise lässt sich die Säule auch an schmalen Plattformen anbringen. Prinzipiell kann an allen Stellplätzen eines Parksyste ms eine E-Plug-in-Säule angebracht werden. Und ein nachträglicher Einbau ist ebenfalls möglich.

Transforming e-charging into e-parking: you can install your wallbox on our parking system platforms with "E-Plug-in" charging preparation. This makes it easy to recharge your vehicle while parked. No matter when, where or how the platform moves within the system, the wallbox will always follow.

As the position of the unit is variable, the charging cable will never be far from your electric vehicle's charging port. Thanks to its slender design, the pillar can even be mounted on narrow platforms. In principle, an E-Plug-in pillar can be installed in any parking space within a parking system. What's more, they can also be retrofitted in existing garages.



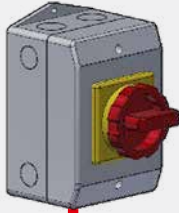
Montagebeispiel der Säule und einer Kunden-Wallbox
Example installation of the pillar and a customer wallbox







Über die Anschlussmöglichkeit unserer Standsäule an Ihrem Hausnetz informieren Sie sich bitte bei Ihrem Elektrofachbetrieb.

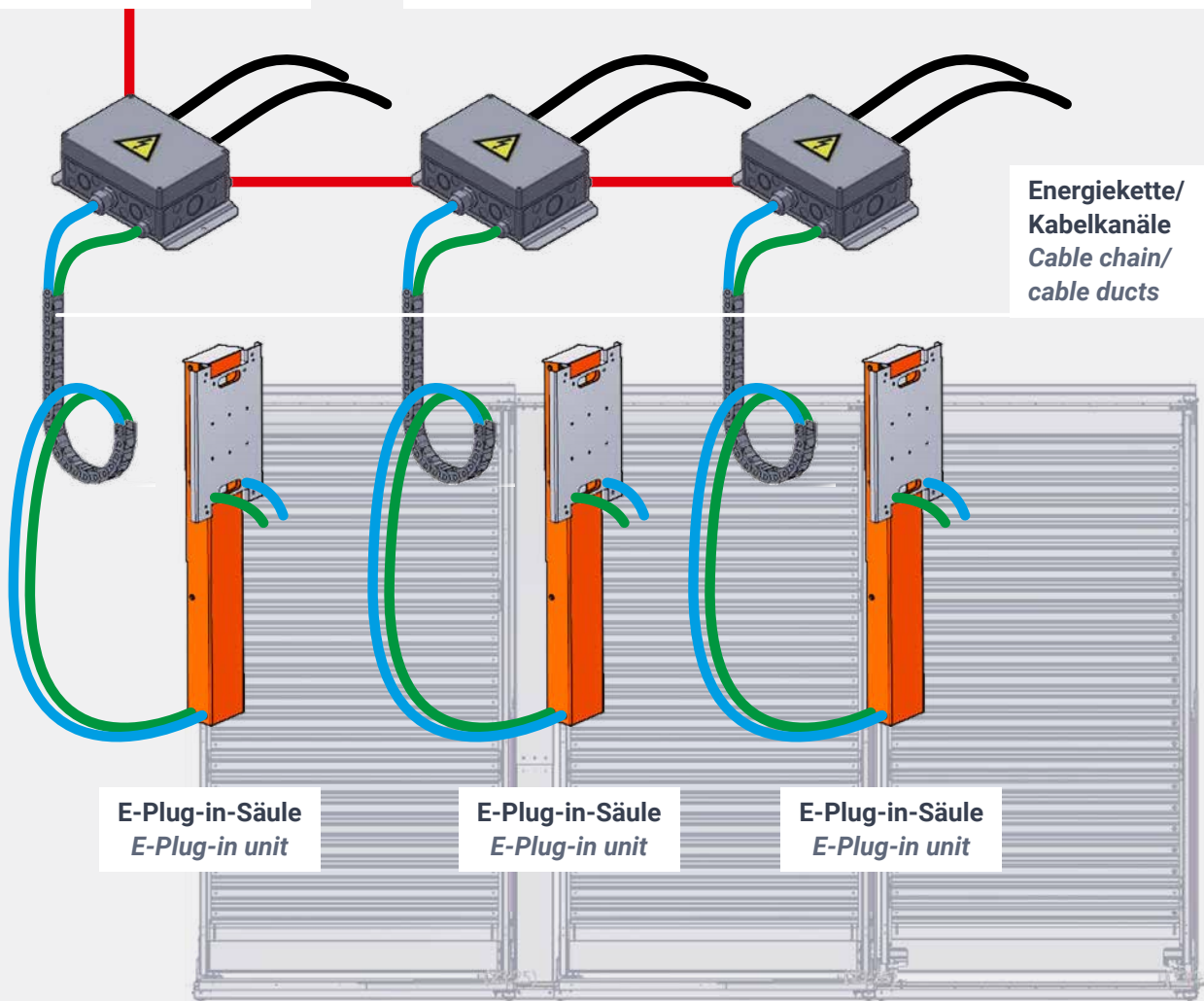
Please contact a certified electrician to discuss the options for connecting our energy column to your building's mains network.

ANSCHLUSS-SCHEMA CONNECTION DIAGRAM



Steuerleitung vom Hauptschalter der Anlage zu den Übergabeboxen
Control conduit from the main switch of the system to the transfer boxes

- | | | |
|---|--|---|
|  | <p>Steuerleitung (Anschluss KLAUS Multiparking)</p> | <p><i>Control conduit (connection carried out by KLAUS Multiparking)</i></p> |
|  | <p>Versorgungsleitung 5G
Ø 6 mm² (Bereitstellung und Verlegung in Energiekette/Kabelkanäle durch KLAUS Multiparking, Anschluss bauseitig)</p> | <p><i>5G supply cable Ø 6 mm² (Supplied by and installed in cable chain/cable ducts by KLAUS Multiparking, connection carried out by the customer)</i></p> |
|  | <p>Netzwerkkabel CAT6
(Bereitstellung und Verlegung in Energiekette/Kabelkanäle durch KLAUS Multiparking, Anschluss bauseitig)</p> | <p><i>CAT6 network cable (Supplied by and installed in cable chain/cable ducts by KLAUS Multiparking, connection carried out by the customer)</i></p> |
|  | <p>Bauseitige Zuleitungen
- Versorgungsleitung 5G (max Ø 10 mm²)
- Netzwerkkabel, falls erforderlich</p> | <p><i>On-site power supply
- 5G supply cable (max Ø 10 mm²)
- Network cable, if necessary</i></p> |



**Energiekette/
Kabelkanäle**
*Cable chain/
cable ducts*

E-Plug-in-Säule
E-Plug-in unit

E-Plug-in-Säule
E-Plug-in unit

E-Plug-in-Säule
E-Plug-in unit

I WICHTIG FÜR UNSERE KUNDEN. IMPORTANT FOR OUR CUSTOMERS.



Bauseitige Bereitstellung:

- Wallbox (max. 22 kW)
- Ladekabel für E-Fahrzeug
- Lastmanagement und Stromzähler, falls erforderlich
- Betriebsmittelkennzeichnung, falls erforderlich



Bauseitige Leistungen:

- Anschluss der Zuleitung und Datenleitung (falls erforderlich) in der Übergabebox.
- Montage und Anschluss der Wallbox (max. 22 kW) an der Halteplatte der E-Plug-in-Säule.
- Elektrische Zuleitung sowie Anschluss und Erdung sowie Prüfung des dazugehörigen Potentialausgleiches einer etwaigen Ladestation muss bauseits gemäß den Vorgaben der DIN EN VDE 0100 erfolgen.
- Unterverteilung, Absicherung und Kabelverlegung bis zur Übergabebox.
- Installation und Inbetriebnahme Ladeinfrastruktur. Isolations- und Schutzleiterprüfung der gesamten Ladeinfrastruktur.

Während der Benutzung:

- Es ist darauf zu achten, dass das Ladekabel nicht in den Verkehrsweg der Plattform ragt und danach sicher verstaut wird.

Items to be supplied by the customer:

- Wallbox (max. 22 kW)
- Charging cable for electric vehicle
- Load management and electricity meter, if necessary
- Equipment labels, if necessary

Work to be performed by the customer:

- Connection of the power supply and data cable (if necessary) to the transfer box.
- Assembly and connection of the wallbox (max. 22 kW) to the retaining plate of the E-Plug-in pillar.
- Electrical power supply, connection and grounding, as well as testing of the associated potential equalisation of any charging station must be carried out by the customer in accordance with the specifications of DIN EN VDE 0100.
- Sub-distribution, fuse protection and cabling up to the transfer box.
- Installation and commissioning of the charging infrastructure. Insulation and PE conductor testing of the entire charging infrastructure.

During use:

- Care must be taken to ensure that the charging cable does not get in the way of the moving platform and is safely stowed away after use.

alftechnik GmbH

Waldeggstrasse 1
Postfach 290
3037 Liebefeld / Bern

Tel. 031 972 972 0

info@alftechnik.ch
www.alftechnik.ch

Änderungen in Farbe, Design, Ausstattung, Maßen und Technik behalten wir uns vor. Abbildungen und Massangaben sind unverbindlich.
We reserve the right to make changes to colours, designs, features, dimensions and technologies. Illustrations and dimensions are not binding.



PARK
& SMILE